



HJÁLPANDI HOND

Debes Petersen, stjóri á Kemilux, tekur fegin eina hond í, tá á stendur við avskiping
Mynd: Jens Christian Vang

Kemilux økir um útflutningin

ÚTFLUTNINGUR Hóast húsagangirnir í Eik Banka og Fiskavirking ávirkaðu Kemilux skeiva vegin seinasta ársfjórðing í farna ári, hefur útflutningurin hjá felagnum tikið dyk á seg í nýggja árinum, og málið er at fara frá 28% av framleiðsluni til útflutning upp á 35%

Leo Poulsen

Tað kom illa við hjá teimum flestu, at Eik Banki mátti leggja kongin í oktober mánaði í fjør, eisini hjá Kemilux Industry. Og tað hjálpti sanniliga ikki um, at eisini Fiskavirking tveir mánaðir seinni fór sama veg.

Men fyri reinsievnis framleiðaran er tað gleðiliga hent, at útflutningurin er í vøkstri.

- Ja, tað er hann. Vit hava havt nóg mikið at gera higartil í januar og februar við at flyta vøru út og tað er nóg mikið fram til mars eisini, sigur Debes Petersen, stjóri í Kemilux.

Fyriradagin fyltu teir á Kemilux ein trailara við 33 plattum av sápu, sum skuldi avskipast til Hirtshals.

- Hirtshals tekur sum er móti størstu mongdini av okkara útflutningi, men Ísland og Noregi eru eftir hondini eisini komin væl við seinnu árinum, og verður gongdin hin sama, koma

hesi skjótt upp á sama støði sum Danmark, sigur Debes Petersen.

Víðka um marknaðin

Marknaðarføringin hjá fyrirtøkuni er í einari eitt sindur serligari støðu.

- Vit hava umboð í øllum teimum londum, sum vt útflyta til, men tað eru serliga føyroyingarnir umborð á útlendsku skipunum, sum hava ina stóra ávirkan á okkara útflutning. Tað eru ofta teir, sum yvirmenn á skipunum, sum fáa okkara vøru umborð, og eru tær fyrst komnar umborð, halda reiðaríini fram við at keypa, sigur Debes Petersen.

Tað er serliga S1 Extra, ið verður nútt til »allan lort«, sum stjórin málber seg, ið eigur bróðurpartin av útflutninginum hjá Kemilux.

- Vit framleiða 10 tons av S1 Extra um vikuna, og av teimum 160 tonsunum av sápu, sum vit higartil hava flutt út í ár, er meginparturin

S1 Extra, sigur Debes Petersen.

Men Kemilux flytir ikki bara út til Danmark, Ísland og Noregi.

- Nei, vit eru eisini í Grønlandi, Canada og Skotlandi, og í lötuni verður arbeitt við at koma inn á týska og franska marknaðin, sigur Debes Petersen.

Sær betri út

Fjóðri ársfjórðingur í fjør var rættiliga tungur hjá Kemilux. Húsagangurin hjá Eik Banka í oktober og hjá Fiskavirking í desember fór til, at felagið bleiv kroyst, men við nóg vøkta útflutninginum fyrst í hesum árinum og teirri sannroynd, at fleiri av virkjunum hjá fyrrverandi fiskavirking skjótt eru í framleiðslu aftur, ger, at nú sær betri út.

- Skipini eru farin í drift aftur, flakavirkini fara skjótt eisini undir framleiðslu aftur, og við einari alivinnu, sum gongur rættiliga væl, so

sær betur út nú, staðfestir Debes Petersen.

Júst alivinnan hefur verið ein stór hjálp fyri Kemilux fjórða ársfjórðing, tá alt annað raplaði saman, men Kemilux hefur eisini kappingarneytar úr útlondunum.

- Kappingin á økinum er hörð, og fleiri útlendskir veitarar eru á marknaðinum, men tað tykist kortini, at føyroyingar í stóran mun keypa føyroyskt, tó at tað altíð kundi verið meir, sigur Debes Petersen.

Citrónuppvask toppar

Til ídnaðin er tað serliga S1 Extra, sum Kemilux selur, men teir hava eisini eina røð av framleiðslum til húsarhaldini. Á ídnaðarøkinum er føyroyska sápuframleiðarin væl við á flakavirkjunum og umborð á skipunum, men eisini onnur stovnar og virkir eru við.

- Jú, vit eru eisini inni á matstovum, hotellum, skúlum, sjúkrahúsum og øðrum



ETIKETTA

Fróði Húsgarð hefur arbeitt á Kemilux í fleiri ár, og ein av hansara uppgávum er at klistra etikettur á sápuvaskarnar

Mynd: Jens Kristian Vang

stovnum, men eisini her er galdandi, at kappingin er ógvuliga hörð, sigur Debes Petersen.

Hann sigur, at kommunurnar eru rættiliga raskar at keypa føyroyska framleiðslu, og tað eru føyroyingar eisini í síni heild, tó at hann sigur, at tað sjálvandi kundi verið eitt sindur meir. Men tá tað kem-

ur til ein toppskoraran innan framleiðsluna hjá Kemilux, er eingin ivi.

- Tað er Citrónuppvaskið, sum allir føyroyingar kenna. Tað framleiða vit rættiliga nóg av, og í fjør seldu vit einar 120.000 dunkar av citrónuppvaski, sigur Debes Petersen.